



FITTING INSTRUCTIONS FOR ECC0441R ENGINE CASE COVER



THIS KIT CONTAINS THE ITEMS PICTURED AND LABELLED OVER PAGE.

SOME PARTS MAY BE SHOWN FOR CLARITY OF INSTRUCTIONS ONLY.

DO NOT PROCEED UNTIL YOU ARE SURE ALL PARTS ARE PRESENT.

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING.

**IF IN ANY DOUBT WHEN FITTING OUR PRODUCTS, CONSULT ONE OF OUR DEALERS
OR HAVE FITTED BY A QUALIFIED TECHNICIAN.**

PLEASE NOTE THAT THE WAY THE KIT IS PACKED DOES NOT NECESSARILY REPRESENT THE WAY OF
MOUNTING TO THE BIKE.

IN THE EVENT OF RUBBER WASHERS BEING USED TO HOLD COMPONENTS ONTO BOLTS,
THESE RUBBER WASHERS CAN BE THROWN AWAY.

**TOOLS REQUIRED**

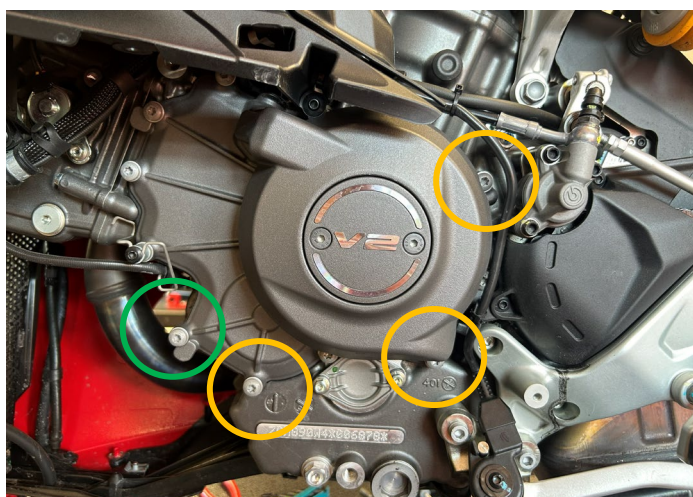
- Set of allen keys to include 3mm, 4mm & 5mm
- 8mm & 10mm spanners or sockets
 - T30 Torx key

GENERAL TORQUE SETTINGS

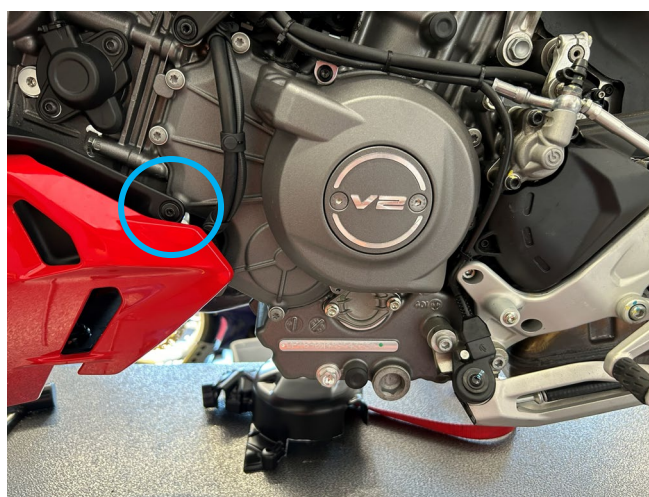
M4 BOLT = 8Nm
 M5 BOLT = 12Nm
 M6 BOLT = 15Nm
 M8 BOLT = 20Nm
 M10 BOLT = 40Nm
 M12 BOLT = 40Nm

LEGEND

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY
ITEM 1	ECC0441R ENGINE CASE COVER INCLUDING FITTED SPACERS	1
ITEM 2	M6 x 1.00 x 30mm CAP HEAD BOLT	3
ITEM 3	M6 x 1.00 x 30mm BUTTON HEAD BOLT	1
ITEM 4	20mm SPACER	1
ITEM 5	M6 x 1.00 x 45mm BUTTON HEAD BOLT	1
ITEM 6	M6 WASHER	1

FITTING PICTURES

Picture 1



Picture 2

Racing Technique Ltd T/A R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



Picture 3



Picture 4

FITTING INSTRUCTIONS

Ensure the engine is cold before proceeding with the fitting of the R&G cover.

If fitting to Streetfighter models:

- To fit the engine case cover, the left-hand side belly pan panel must be spaced away from the bike. To do this, remove the bolt circled in **BLUE** in **Picture 2** and silver fixing left behind the panel.
- After fitting the case cover (see below for fitting details), place the spacer (**Item 4**) between the panel and the original mount point, and thread the 45mm bolt (**Item 5**) through the M6 washer (**Item 6**), fairing panel & spacer into the bike. See **Picture 3** for completed assembly.

If fitting to Monster/Hypermotard models:

- The bracket circled in **RED** in **Picture 4** will need to be removed, along with the silver bolts beneath.

If fitting to Panigale models:

- The LHS fairing panel will need to be removed in order to access the engine case. Please refer to the manufacturer's guidelines on how to do this safely & correctly.

If fitting to Desert X models:

- It may be necessary to remove the bash plate in order to gain access to the front-most engine bolt. Please refer to manufacturer's guidelines on how to do this safely & correctly.

For all models:

- To fit the R&G engine case cover remove the four M6 engine case bolts in the positions circled in **GREEN** & **ORANGE** in **Picture 1**. Hold the cover loosely over the case to help identify the correct ones. **DO NOT REMOVE ALL OF THE CASE BOLTS.**
- Ensure the pre-fitted threaded spacers in the casing are hand tight against the inside of the ECC0441 Engine Case Cover (**Item 1**).

Racing Technique Ltd T/A R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



- Thread the 4x supplied bolts (**Items 2 & 3**) into their corresponding locations in the case cover (**Item 1**). Please note that the button head bolt (**Item 3**) should be placed in the location circled in **GREEN** and tightened down first once the case is on the bike.
- Offer up the R&G cover to the engine and carefully fit it over the casing. Ensure that the four R&G bolt holes are lined up with the holes in the engine casing, then push the case on as far as it will go.
- Loosely thread the forward M6 x 30mm button head bolt (**Item 3**) first, as mentioned previously.
- Now, loosely thread the remaining M6 x 30mm Cap head bolts (**Item 2**) through the fitted spacers and into the engine case in the holes.
- With a 5mm hex key, tighten the bolts equally so that they pull the cover into place. **DO NOT FULLY TIGHTEN.**
- Finally use a torque wrench set at **10 N/m (7 Lb/ft)** to fully tighten each bolt.
- For Panigale Models, re-install the fairing as by reversing the steps followed to remove.
- For Desert X models, re-fit the sump guard (if removed) by reversing the process which it was removed.
- For Streetfighter models, as mentioned previously, install the spacer & 45mm M6 bolt & Washer to space out the LHS of the belly pan.
- It is suggested that you check the tightness of the mounting bolts on a regular basis i.e. when cleaning or once a month.
- NOTE for the cleaning of this product you should only use a soft polishing cloth and a mild general cleaning agent.
- **AVOID HARMFUL CHEMICALS. IF IN DOUBT DO NOT USE AS THEY COULD ALTER THE STRENGTH OF THE COVER.**
- R&G will accept no liability if the above procedure and torque settings are not followed.
- Check all components are secure and all bolts are tight before riding.

ISSUE 1 – 13/08/2026 (MH)

CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

R&G RACING RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorised (if not pre-authorised the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G Racing. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.

Racing Technique Ltd T/A R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



NOTICE DE MONTAGE POUR ECC0441R COUVERCLE DE CARTER MOTEUR



CE KIT CONTIENT LES ARTICLES ILLUSTRÉS ET ÉTIQUETES SUR LA PAGE.

CERTAINES PARTIES PEUVENT ÊTRE PRÉSENTES UNIQUEMENT POUR LA CLARTÉ DES INSTRUCTIONS.

NE PAS PROCÉDER AU MONTAGE TANT QUE VOUS N'ÊTES PAS SÛR QUE TOUTES LES PIÈCES SOIENT PRÉSENTES.

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE CONTINUER.

**EN CAS DE DOUTE LORS DU MONTAGE DE NOS PRODUITS, CONSULTEZ UN DE NOS
REVENDEURS OU FAITES APPEL À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.**

VEUILLEZ NOTER QUE LA FAÇON DONT LE KIT EST EMBALLÉ NE REPRÉSENTE PAS NECESSAIREMENT LA
MANIÈRE DE LE MONTER SUR LA MOTO.

SI DES RONDELLES EN CAOUTCHOUC SONT UTILISÉES POUR MAINTENIR LES COMPOSANTS SUR LES BOULONS,
ELLES PEUVENT ÊTRE JETÉES.



<u>OUTILS REQUIS</u>	<u>VALEURS DE SERRAGE</u>
- Jeu de clés Allen de 3, 4 et 5 mm - Clés ou douilles de 8 et 10 mm - Clé Torx T30	M4 BOULON = 8Nm M5 BOULON = 12Nm M6 BOULON = 15Nm M8 BOULON = 20Nm M10 BOULON = 40Nm M12 BOULON = 40Nm

LÉGENDE

ARTICLE NO.	DESCRIPTION	QTÉ
ARTICLE 1	ECC0441R PROTECTION R&G AVEC ENTRETOISES MONTÉES	1
ARTICLE 2	M6 x 1.00 x 30mm BOULON	3
ARTICLE 3	M6 x 1.00 x 30mm BOULON	1
ARTICLE 4	20mm ENTRETOISE	1
ARTICLE 5	M6 x 1.00 x 45mm BOULON	1
ARTICLE 6	M6 RONDELLE	1

PHOTOS DE MONTAGE

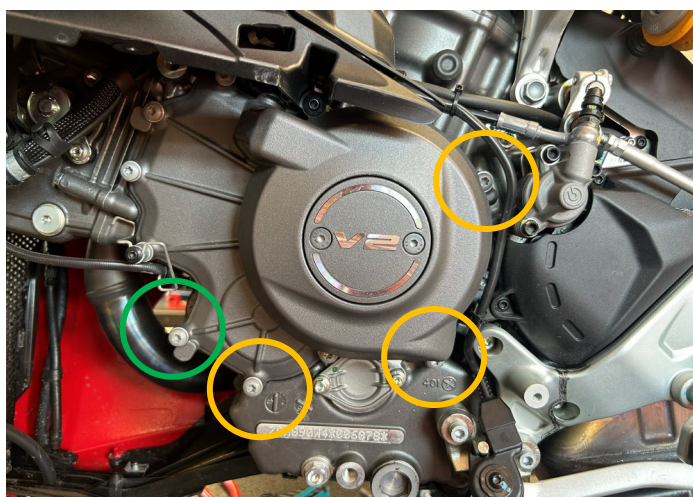


Photo 1

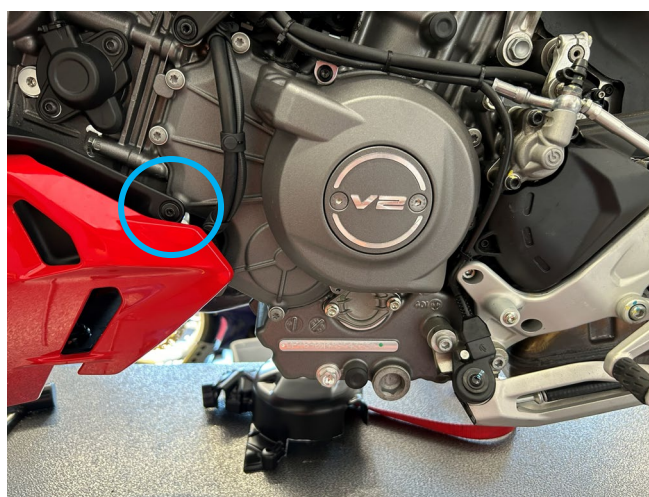


Photo 2

Racing Technique Ltd T/A R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



Photo 3



Photo 4

NOTICE DE MONTAGE

Assurez-vous que le moteur soit froid avant de procéder à la pose de la protection R&G.

Si montage sur les modèles Streetfighter:

- Pour installer la protection moteur, le panneau de protection sous le moteur gauche doit être écarté de la moto. Pour ce faire, retirez le boulon entouré en BLEU sur la photo 2 et la fixation argentée située derrière le panneau.
- Après avoir installé la protection moteur (voir ci-dessous pour les détails de montage), placez l'entretoise (article 4) entre le panneau et le point de fixation d'origine, puis vissez le boulon de 45 mm (article 5) à travers la rondelle M6 (article 6), le panneau de carénage et l'entretoise sur la moto. Voir la photo 3 pour l'assemblage terminé.

Si montage sur les modèles Monster/Hypermotard:

- Il faudra retirer le support entouré en ROUGE sur la photo 4, ainsi que les boulons argentés situés en dessous.

Si montage sur les modèles Panigale:

- Le carénage gauche devra être retiré pour accéder au carter moteur. Veuillez consulter les instructions du constructeur pour savoir comment procéder correctement, et en toute sécurité.

Si montage sur les modèles Desert X:

- Il peut être nécessaire de retirer la plaque de protection pour accéder au boulon avant du moteur. Veuillez consulter les instructions du fabricant pour savoir comment procéder correctement, et en toute sécurité.

Tous modèles :

- Pour installer la protection carter moteur R&G, retirez les quatre vis M6 du carter moteur aux emplacements entourés en **VERT** et **ORANGE** sur la photo 1. Maintenez le couvercle légèrement en

Racing Technique Ltd T/A R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



place au-dessus du carter pour repérer les vis correspondantes. NE RETIREZ PAS TOUS LES BOULONS DU CARTER.

- Assurez-vous que les entretoises filetées pré-installées dans le carter soient serrées à la main contre l'intérieur du couvercle de carter moteur ECC0441 (article 1).
- Vissez les 4 vis fournies (articles 2 et 3) dans leurs emplacements respectifs sur le couvercle de carter (article 1). Veuillez noter que la vis à tête bombée (article 3) doit être placée à l'emplacement entouré en **VERT** et serrée en premier une fois le carter en place sur la moto.
- Positionnez le couvercle R&G sur le moteur et placez-le délicatement sur le carter. Assurez-vous que les quatre trous de fixation du couvercle R&G soient alignés avec ceux du carter moteur, puis poussez le couvercle jusqu'à la butée.
- Vissez légèrement la vis à tête bombée M6 x 30 mm avant (Article 3), comme indiqué précédemment.
- Vissez ensuite légèrement les autres vis à tête cylindrique M6 x 30 mm (Article 2) à travers les entretoises et dans les trous du carter moteur.
- À l'aide d'une clé Allen de 5 mm, serrez les vis uniformément pour plaquer le cache. NE PAS SERRER COMPLÈTEMENT.
- Enfin, serrez chaque vis à l'aide d'une clé dynamométrique réglée à 10 N/m (7 lb/pi).
- Pour les modèles Panigale, remontez le carénage en suivant les étapes de démontage en sens inverse.
- Pour les modèles Desert X, remontez le sabot moteur (s'il a été démonté) en suivant la procédure inverse.
- Pour les modèles Streetfighter, comme indiqué précédemment, installez l'entretoise, la vis M6 de 45 mm et la rondelle pour décaler le côté gauche du sabot moteur.
- Il est conseillé de vérifier régulièrement le serrage des boulons de fixation, par exemple lors du nettoyage ou une fois par mois.
- **REMARQUE** : pour le nettoyage de ce produit, utilisez uniquement un chiffon doux et un produit nettoyant doux.
- ÉVITEZ LES PRODUITS CHIMIQUES NOCIFS. EN CAS DE DOUTE, N'UTILISEZ PAS DE PRODUITS, CAR ILS POURRAIENT ALTÉRER LA RÉSISTANCE DE LA PROTECTION.
- R&G décline toute responsabilité si la procédure et les couples de serrage indiqués ci-dessus ne sont pas respectés.
- Avant utilisation, vérifiez que tous les composants soient bien fixés et que tous les boulons soient serrés.

ISSUE 1 – 13/08/2026 (MH)
AVIS AUX CONSOMMATEURS

La description du catalogue et les échantillons présentés ne constituent que des indications générales sur les Produits. R&G se réserve le droit d'apporter des modifications de conception qui n'altèrent ni leurs performances ni leur aspect esthétique. La livraison des Produits dans cet état sera considérée comme conforme à la commande. L'Acheteur reconnaît qu'aucune déclaration ni garantie (autre que celle relative à la propriété) n'a été donnée ou ne s'appliquera aux Produits, hormis celles figurant dans la commande ou la confirmation de R&G. L'Acheteur confirme avoir choisi les Produits pour leur qualité marchande et leur adéquation à ses besoins spécifiques. Lorsque R&G installe les Produits ou effectue d'autres prestations, elle s'engage à faire preuve de compétence et de diligence raisonnables et à rectifier tout défaut gratuitement, sauf si la qualité de l'installation a été altérée. Il incombe à l'Acheteur de s'assurer que la garantie de la moto n'est pas affectée par l'installation des Produits. En cas de retour d'un Produit défectueux, R&G pourra, à son choix, le remplacer ou rembourser le prix d'achat. Toutefois, R&G décline toute responsabilité si les Produits ont été modifiés, utilisés ou entretenus autrement que conformément aux instructions de R&G ou du fabricant et aux bonnes pratiques d'ingénierie, ou si le défaut résulte d'un accident ou d'une négligence. Hormis les cas mentionnés ci-dessus et sous réserve que R&G n'exclue pas sa responsabilité en cas de décès ou de dommages corporels, sa responsabilité ne saurait être engagée pour les dommages indirects ou consécutifs. Dans tous les autres cas, sa responsabilité est limitée aux montants payés par l'acheteur pour les produits, leur installation ou la prestation concernée. Ces conditions n'affectent pas les droits légaux de l'acheteur.

POLITIQUE DE RETOUR DE R&G RACING (ARTICLES NON DÉFECTUEUX)

Tout retour doit être préalablement autorisé (à défaut, le retour sera refusé). Les articles ne peuvent être retournés directement à R&G Racing que s'ils ont été achetés directement auprès de nous (le client doit le prouver si nécessaire). Dans le cas contraire, ils doivent être retournés au vendeur d'origine. Les articles doivent être en état d'être revendus, selon l'appréciation de R&G Racing. Tous les retours sont soumis à des frais de restockage et de traitement de 25 % (25 % de la valeur brute hors frais de port et d'emballage, au prix en vigueur au moment de l'achat). Les frais de transport sont à la charge du client. Aucun retour de

Racing Technique Ltd T/A R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



produit discontinué n'est accepté, sauf dans les 14 jours suivant l'achat. Cette politique n'affecte pas vos droits statutaires et ne concerne pas les produits défectueux.



FITTING INSTRUCTIONS FOR ECC0442R ENGINE CASE COVER



THIS KIT CONTAINS THE ITEMS PICTURED AND LABELLED OVER PAGE.

SOME PARTS MAY BE SHOWN FOR CLARITY OF INSTRUCTIONS ONLY.

DO NOT PROCEED UNTIL YOU ARE SURE ALL PARTS ARE PRESENT.

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING.

**IF IN ANY DOUBT WHEN FITTING OUR PRODUCTS, CONSULT ONE OF OUR DEALERS
OR HAVE FITTED BY A QUALIFIED TECHNICIAN.**

PLEASE NOTE THAT THE WAY THE KIT IS PACKED DOES NOT NECESSARILY REPRESENT THE WAY OF
MOUNTING TO THE BIKE.

IN THE EVENT OF RUBBER WASHERS BEING USED TO HOLD COMPONENTS ONTO BOLTS,
THESE RUBBER WASHERS CAN BE THROWN AWAY.

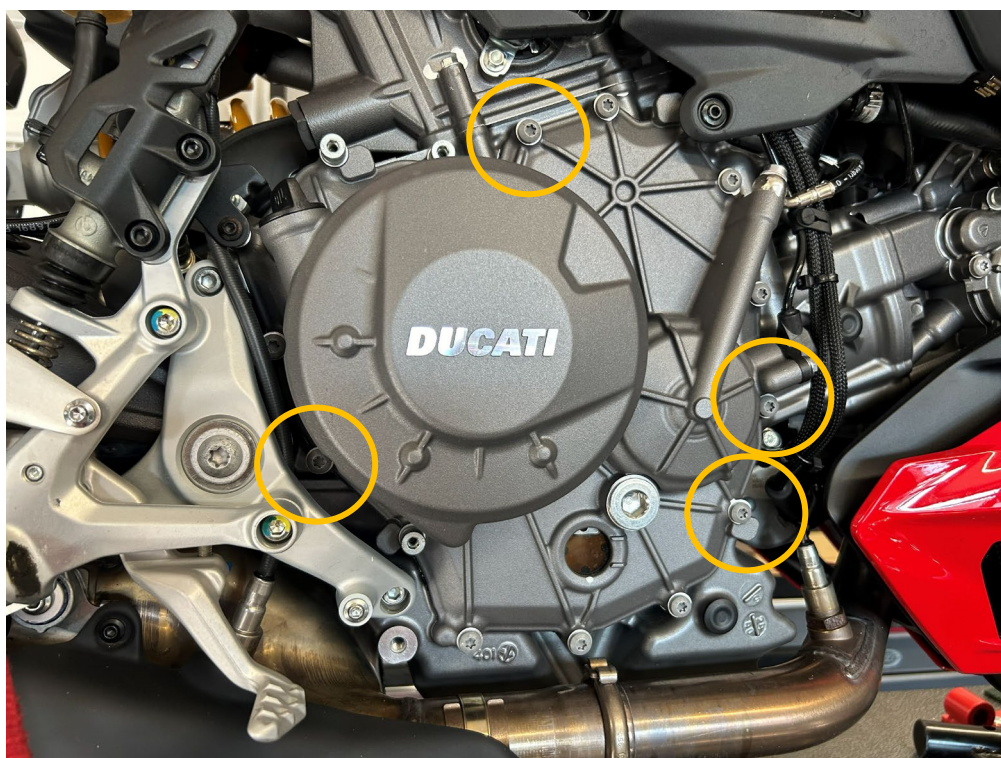


<u>TOOLS REQUIRED</u>	<u>GENERAL TORQUE SETTINGS</u>
- Set of allen keys to include 3mm, 4mm & 5mm 8mm & 10mm spanners or sockets - T30 Torx key	M4 BOLT = 8Nm M5 BOLT = 12Nm M6 BOLT = 15Nm M8 BOLT = 20Nm M10 BOLT = 40Nm M12 BOLT = 40Nm

LEGEND

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY
ITEM 1	ECC0442R ENGINE CASE COVER INCLUDING FITTED SPACERS	1
ITEM 2	M6 x 1.00 x 30mm CAP HEAD BOLT	4

FITTING PICTURE



Picture 1

FITTING INSTRUCTIONS

Ensure the engine is cold before proceeding with the fitting of the R&G cover.



If fitting to Panigale models:

- The RHS fairing panel will need to be removed in order to access the engine case. Please refer to the manufacturer's guidelines on how to do this safely & correctly.

If fitting to models with an OEM Ducati engine guard/cover:

- This cover will need to be removed to install the R&G cover, please remove all fixings securing the Ducati cover in place before attempting to fit the R&G cover.

For all models:

- To fit the R&G engine case cover remove the four M6 engine case bolts in the positions circled in **ORANGE** in **Picture 1**. Hold the cover loosely over the case to help identify the correct ones. DO NOT REMOVE ALL OF THE CASE BOLTS.
- Ensure the pre-fitted threaded spacers in the casing are hand tight against the inside of the ECC0442 Engine Case Cover (**Item 1**).
- Thread the 4x supplied bolts (**Item 2**) into their corresponding locations in the case cover (**Item 1**).
- Offer up the R&G cover to the engine and carefully fit it over the casing. Ensure that the four R&G bolt holes are lined up with the holes in the engine casing, then push the case on as far as it will go.
- Loosely thread the M6 x 30mm cap head bolts (**Item 2**) through the fitted spacers and into the engine case in the holes.
- With a 5mm hex key, tighten the bolts equally so that they pull the cover into place. DO NOT FULLY TIGHTEN.
- Finally use a torque wrench set at **10 N/m (7 Lb/ft)** to fully tighten each bolt.
- **For Panigale Models**, re-install the fairing as by reversing the steps followed to remove.
- It is suggested that you check the tightness of the mounting bolts on a regular basis i.e. when cleaning or once a month.
- NOTE for the cleaning of this product you should only use a soft polishing cloth and a mild general cleaning agent.
- AVOID HARMFUL CHEMICALS. IF IN DOUBT DO NOT USE AS THEY COULD ALTER THE STRENGTH OF THE COVER.
- R&G will accept no liability if the above procedure and torque settings are not followed.
- Check all components are secure and all bolts are tight before riding.

ISSUE 1 – 13/08/2026 (MH)

CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

R&G RACING RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorised (if not pre-authorised the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G Racing. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.

Racing Technique Ltd T/A R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



NOTICE DE MONTAGE POUR ECC0442R COUVERCLE DE CARTER MOTEUR



CE KIT CONTIENT LES ARTICLES ILLUSTRES ET ETIQUETES SUR LA PAGE.

CERTAINES PARTIES PEUVENT ETRE PRESENTES UNIQUEMENT POUR LA CLARTE DES INSTRUCTIONS.

NE PAS PROCEDER AU MONTAGE TANT QUE VOUS N'ETES PAS SUR QUE TOUTES LES PIECES SOIENT PRESENTES.

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE CONTINUER.

**EN CAS DE DOUTE LORS DU MONTAGE DE NOS PRODUITS, CONSULTEZ UN DE NOS
REVENDEURS OU FAITES APPEL A UN TECHNICIEN QUALIFIE.**

VEUILLEZ NOTER QUE LA FAÇON DONT LE KIT EST EMBALLE NE REPRESENTE PAS NECESSAIREMENT LA
MANIERE DE LE MONTER SUR LA MOTO.

SI DES RONDELLES EN CAOUTCHOUC SONT UTILISEES POUR MAINTENIR LES COMPOSANTS SUR LES BOULONS,
ELLES PEUVENT ETRE JETEES.



<u>OUTILS REQUIS</u>	<u>VALEURS DE SERRAGE</u>
• Jeu de clés Allen de 3, 4 et 5 mm • Clés ou douilles de 8 et 10 mm • Clé Torx T30	M4 BOULON = 8Nm M5 BOULON = 12Nm M6 BOULON = 15Nm M8 BOULON = 20Nm M10 BOULON = 40Nm M12 BOULON = 40Nm

LÉGENDE

ARTICLE NO.	DESCRIPTION	QTÉ
ARTICLE 1	ECC0442R PROTECTION R&G AVEC ENTRETOISES MONTÉES	1
ARTICLE 2	M6 x 1.00 x 30mm BOULON	4

PHOTO DE MONTAGE

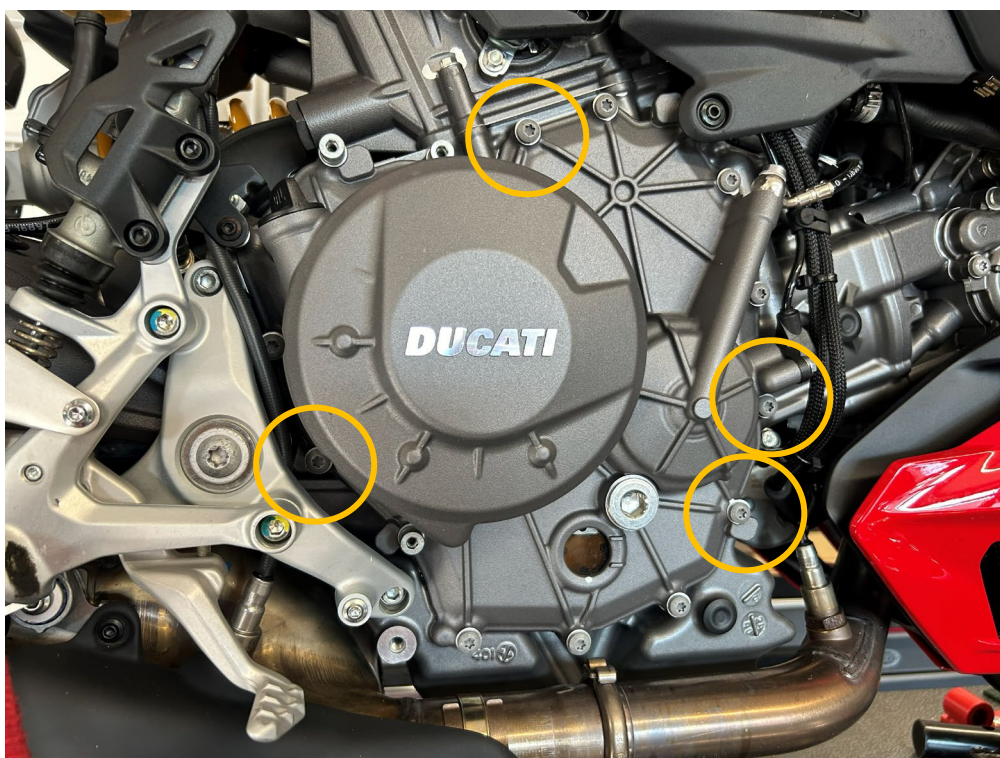


Photo 1

NOTICE DE MONTAGE

Assurez-vous que le moteur soit froid avant de procéder à la pose de la protection R&G.

**Si montage sur les modèles Panigale :**

- Le carénage droit devra être retiré pour accéder au carter moteur. Veuillez consulter les instructions du constructeur pour savoir comment procéder correctement, et en toute sécurité.

Si l'installation se fait sur les modèles équipés d'une protection carter moteur Ducati d'origine.:

- Cette protection devra être retirée pour installer la protection R&G. Veuillez retirer toutes les fixations qui maintiennent la protection Ducati en place avant de tenter d'installer la protection R&G.

Tous modèles :

- Pour installer la protection carter moteur R&G, retirez les quatre vis M6 du carter moteur aux emplacements entourés en **ORANGE** sur la photo 1. Maintenez le couvercle légèrement en place au-dessus du carter pour repérer les vis correspondantes. **NE RETIREZ PAS TOUTES LES BOULONS DU CARTER.**
- Assurez-vous que les entretoises filetées pré-installées dans le carter soient serrées à la main contre l'intérieur du couvercle de carter moteur ECC0442 (Article 1).
- Vissez les 4 boulons fournis (Article 2) dans leurs emplacements correspondants sur le couvercle de carter (Article 1).
- Positionnez le couvercle R&G sur le moteur et placez-le soigneusement sur le carter. Assurez-vous que les quatre trous de fixation du couvercle R&G soient alignés avec ceux du carter moteur, puis poussez le couvercle en place jusqu'à ce qu'il soit complètement enfoncé.
- Vissez légèrement les boulons à tête cylindrique M6 x 30 mm (Article 2) à travers les entretoises et dans les trous du carter moteur.
- À l'aide d'une clé Allen de 5 mm, serrez les boulons uniformément afin de mettre le couvercle en place. **NE PAS SERRER COMPLÈTEMENT.**
- Enfin, utilisez une clé dynamométrique réglée à 10 N/m (7 lb/pi) pour serrer complètement chaque boulon.
- Pour les modèles Panigale, réinstallez le carénage en suivant les étapes de démontage en sens inverse.
- Il est conseillé de vérifier régulièrement le serrage des boulons de fixation, par exemple lors du nettoyage ou une fois par mois.
- **REMARQUE :** pour le nettoyage de ce produit, utilisez uniquement un chiffon doux et un nettoyant ménager doux.
- **ÉVITEZ LES PRODUITS CHIMIQUES NOCIFS. EN CAS DE DOUTE, N'UTILISEZ PAS DE PRODUITS, CAR ILS POURRAIENT ALTÉRER LA RÉSISTANCE DU CARÉNAGE.**
- R&G décline toute responsabilité si la procédure et les couples de serrage indiqués ci-dessus ne sont pas respectés.
- Vérifiez que tous les composants sont bien fixés et que tous les boulons soient serrés avant de rouler.

ISSUE 1 – 13/08/2026 (MH)
AVIS AUX CONSOMMATEURS

La description du catalogue et les échantillons présentés ne constituent que des indications générales sur les Produits. R&G se réserve le droit d'apporter des modifications de conception qui n'altèrent ni leurs performances ni leur aspect esthétique. La livraison des Produits dans cet état sera considérée comme conforme à la commande. L'Acheteur reconnaît qu'aucune déclaration ni garantie (autre que celle relative à la propriété) n'a été donnée ou ne s'appliquera aux Produits, hormis celles figurant dans la commande ou la confirmation de R&G. L'Acheteur confirme avoir choisi les Produits pour leur qualité marchande et leur adéquation à ses besoins spécifiques. Lorsque R&G installe les Produits ou effectue d'autres prestations, elle s'engage à faire preuve de compétence et de diligence raisonnables et à rectifier tout défaut gratuitement, sauf si la qualité de l'installation a été altérée. Il incombe à l'Acheteur de s'assurer que la garantie de la moto n'est pas affectée par l'installation des Produits. En cas de retour d'un Produit défectueux, R&G pourra, à son choix, le remplacer ou rembourser le prix d'achat. Toutefois, R&G décline toute responsabilité si les Produits ont été modifiés, utilisés ou entretenus autrement que conformément aux instructions de R&G ou du fabricant et aux bonnes pratiques d'ingénierie, ou si le défaut résulte d'un accident ou d'une négligence. Hormis les cas mentionnés ci-dessus et sous réserve que R&G n'exclue pas sa responsabilité en cas de décès ou de dommages

Racing Technique Ltd T/A R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



corporels, sa responsabilité ne saurait être engagée pour les dommages indirects ou consécutifs. Dans tous les autres cas, sa responsabilité est limitée aux montants payés par l'acheteur pour les produits, leur installation ou la prestation concernée. Ces conditions n'affectent pas les droits légaux de l'acheteur.

POLITIQUE DE RETOUR DE R&G RACING (ARTICLES NON DÉFECTUEUX)

Tout retour doit être préalablement autorisé (à défaut, le retour sera refusé). Les articles ne peuvent être retournés directement à R&G Racing que s'ils ont été achetés directement auprès de nous (le client doit le prouver si nécessaire). Dans le cas contraire, ils doivent être retournés au vendeur d'origine. Les articles doivent être en état d'être revendus, selon l'appréciation de R&G Racing. Tous les retours sont soumis à des frais de restockage et de traitement de 25 % (25 % de la valeur brute hors frais de port et d'emballage, au prix en vigueur au moment de l'achat). Les frais de transport sont à la charge du client. Aucun retour de produit discontinué n'est accepté, sauf dans les 14 jours suivant l'achat. Cette politique n'affecte pas vos droits statutaires et ne concerne pas les produits défectueux.

Racing Technique Ltd T/A R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com